

# GERMANOSLAVICA

Zeitschrift für germano-slawische Studien  
gegründet 1931, erneuert 1994

Jahrgang 32 (2021) Heft 1

Im Auftrag des Slawischen Instituts  
der Akademie der Wissenschaften der Tschechischen Republik  
herausgegeben von

Siegfried ULBRECHT

Redaktionskollegium:

Václav BOK (České Budějovice), Vlastimil BROM (Brno),  
Peter DREWS (Freiburg i. Br.), Matthias FREISE (Göttingen),  
Boris GROYS (New York), Eva HAUSBACHER (Salzburg),  
Monika SCHMITZ-EMANS (Bochum),  
Sylvie STANOVSKÁ (Brno), Ludger UDOLPH (Dresden),  
Dirk UFFELMANN (Gießen), Isabel WÜNSCHE (Bremen)

Redaktion:

Helena ULBRECHTOVÁ  
David BLAŽEK

Anschrift der Redaktion:

Germanoslavica, Slovanský ústav AV ČR, v. v. i.  
Valentinská 1, 110 00 Praha 1  
Česká republika  
E-Mail: [germanoslavica@slu.cas.cz](mailto:germanoslavica@slu.cas.cz)

Abonnement im Inland:

Raport, s. r. o., Ottova 418, 269 01 Rakovník, Česká republika

Abonnement für ausländische Bibliotheken:

Otto Harrassowitz GmbH & Co. KG, Kreuzberger Ring 7 b-d, D-65205 Wiesbaden  
E-Mail: [verlag@harrassowitz.de](mailto:verlag@harrassowitz.de)

Andere Abonnenten:

SLOVART-G.T.G, s.r.o., Krupinská 4, P.O. Box 152, SK-852 99 Bratislava  
E-Mail: [info@slovart-gtg.sk](mailto:info@slovart-gtg.sk)

**ISSN 1210-9029**

Evidenznummer des Kulturministeriums  
der Tschechischen Republik MK ČR E 6807

## INHALT

### AUFSÄTZE

Hana Š t ě ř í k o v á: Skandinavische Spuren im Altrussischen und in der nordrussischen Folklore: der Fall *gridb* / Scandinavian Traces in Old East Slavic and in the North Russian Folklore: the Case *gridb* 1

Manuel G h i l a r d u c c i: Unterwegs im Begehren des (deutschen) Anderen. Andrzej Stasiuks *Dojczland* (2007) als psychoanalytisch-postkolonialer Text / Travelling in the Desire of the (German) Other. Andrzej Stasiuk's *Dojczland* (2007) as a Psychoanalytic-Postcolonial Text 25

Małgorzata D u b r o w s k a: Erinnerung im Gepäck. Maxim Billers Roman *Sechs Koffer* / Recollection of the Luggage. The Novel *Sechs Koffer* by M. Biller 47

Karin S. W o z o n i g: „Ich bin ein Oesterreicher, ich hab ein Vater- und ein Mutterland...“. Marie von Ebner-Eschenbachs Erzählung *Bertram Vogelweid* als Schauplatz deutsch-tschechischer Begegnungen / “I am Austrian, I have a father country and a mother country ...” Marie von Ebner-Eschenbach's Novella *Bertram Vogelweid* as a Setting for German-Czech Encounters 62

### BESPRECHUNGEN

Libor Martinek a kol.: Český a polský strukturalismus a poststrukturalismus – historie a současnost. Strukturalizm i poststrukturalizm czeski i polski – historia i współczesność (Rolf Fieguth – Herta Schmid) 76

Jakob Ebner: Duden – Versunkene Wortschätze Österreich (Dalibor Zeman) 80

Horst-Jürgen Gerigk: Vom Igor-Lied bis Doktor Schiwago. Lesetipps zur russischen Literatur (Sonja Koroliov) 84

Gudrun Goes (Hg.): Ein Dichter ist eben ein Dichter. Dostojewskij, Russland und die deutsche Literatur (Stefan Simonek) 86

Jozo Džambo (Hg.): Böhmisches Spuren in München. Geschichte, Kunst und Kultur (Christoph Mauerer) 90

Reiner Neubert: Rübezahl. Ein Geist? Ein Gott? Ein Eulenspiegel? (Václav Mairl) 96

Igor Kaczurowskyj: Der Weg eines Unbekannten. Geschichte eines ukrainischen Deserteurs (Alexander Kratochvil) 98

### BERICHTE

„Ambulante Poesie. Explorationen deutschsprachiger Reiselyrik seit dem 18. Jahrhundert“ (5. bis 7. Juli 2018, Institut für Germanistik, Universität Bern) (Birgit Gabriela Zehnder) 103

„Prosa – Zur Geschichte und Theorie einer vernachlässigten Kategorie der Literaturwissenschaften“. Komparatistische Tagung (11. bis 13. Juli 2018 in Berlin) (Barbara Bausch – Felix Reinstadler) 107

„Tagung des Jungen Forum Slavistische Literaturwissenschaft (JFSL)“ (21. bis 23. Februar 2019, Seminar für Slavistik, Universität Halle (Saale)) (Eva Kowollik) 111

*Verzeichnis der Mitarbeiter* 114